

Germany-Cologne: Guard services

OJ S 173/2023 08/09/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Postal address: Scheidtweilerstr. 38

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50933

Country: Germany

E-mail: [alexandra.gaertner@kvb.koeln](mailto:alexandra.gaertner@kvb.koeln)

Telephone: +49 2215473676

Fax: +49 221547113676

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.kvb.koeln>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E37327951>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: öffentlicher Auftraggeber i.S.d. § 99 Nr. 2 GWB

**I.5. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Stationsdienst Kölner Seilbahn

**II.1.2. Main CPV code**

79713000 Guard services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Aufrechterhaltung des saisonalen Betriebes der beiden Seilbahnstationen

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Abfertigung des Personenverkehrs an den Seilbahnstationen Zoo und Rheinpark, insbesondere die Erbringung von Hilfestellungen beim Ein- und Aussteigen der Fahrgäste. Sorge für die allgemeine Sicherheit der Fahrgäste, insbesondere durch Sicherung der Türen der einzelnen Gondeln. Des Weiteren sind täglich Reinigungs- und Pflegearbeiten durchzuführen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option zur 2-maligen Verlängerung um jeweils 2 Jahre

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Jahresumsatz des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des Auftrags (jeweils in EUR) für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei

Geschäftsjahre auszuweisen. Der Mindestumsatz des Unternehmens muss bei Abgabe 300.000,00 EUR je Geschäftsjahr im Tätigkeitsbereich des Auftrages betragen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber hat Angaben zu mindestens drei abgeschlossenen Referenzprojekten zu machen, wobei mindestens eine Referenz aus dem Bereich der Bewachungsleistungen und eine Referenz aus dem Bereich Publikumsverkehr vorgelegt werden muss. Die Referenzen müssen mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sein.

Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der jeweilige Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist:

a) Referenz Bewachungsleistungen:

- Durchführung eines sicheren Betriebsablaufs

b) Referenz Publikumsverkehr:

- Zuvorkommende Behandlung von Kunden/Publikum

Sofern die geforderten Merkmale je Referenz in einem Projekt erfüllt werden, kann dieses Projekt zwei Mal eingereicht werden.

Die Referenzaufträge dürfen nicht länger als zwei Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, wird darauf hingewiesen, dass auch einschlägige Referenzprojekte berücksichtigt werden können, die mehr als zwei Jahre zurückliegen.

Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche Gesamtbeschäftigtenzahl des Unternehmens in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Die AN hat eine Haftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen je Schadenfall nachzuweisen:

- Euro 1.500.000 für Personenschäden höchstens jedoch;
- Euro 500.000 für die einzelne Person;
- Euro 250.000 für Sachschäden;
- Euro 50.000 für Vermögensschäden;
- Euro 50.000 für Vermögensschäden bei Verletzung der Bestimmung aus dem Datenschutz;
- Euro 50.000 für verlustige Schlüssel und Schlüsselanlagen; der Nachweis darf nicht älter als 3 Monate sein.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 17/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 17/10/2023 Local time: 10:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland Köln (Spruchkörper Köln)

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@bezreg-koeln.de](mailto:vergabekammer@bezreg-koeln.de)

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 211472889

Internet address: [www.bezreg-koeln.de](http://www.bezreg-koeln.de)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland Köln (Spruchkörper Köln)

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@bezreg-koln.de](mailto:vergabekammer@bezreg-koln.de)

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 2211472889

Internet address: [www.bezreg-koeln.de](http://www.bezreg-koeln.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

05/09/2023